



ELUKESTVA ÕPPE PROGRAMM

COMENIUS – KOOLIDE KOOSTÖÖ

Mitme osalejaga projektid (*Multilateral Partnerships*)

Taotlus tegevusteks ajavahemikus oktoober 2007 – juuli 2009

| | |
|--|--|
| Taotlev kool | Narva Soldino Gümnaasium |
| Taotleva kooli roll projektis | <input type="checkbox"/> Koordineeriv kool <input checked="" type="checkbox"/> Partnerkool |
| Projekti tüüp | <input checked="" type="checkbox"/> Mitme osalejaga projekt (<i>Multilateral Partnership</i>) <input type="checkbox"/> Kahe osalejaga keeleõppeprojekt (<i>Bilateral Partnership</i> , sisaldab õpilasgruppide vahetust vähemalt 10 päeva) |
| Minimaalne lähetustes osalejate arv ¹ (valida üks): | <input type="checkbox"/> 4 <input checked="" type="checkbox"/> 12 <input type="checkbox"/> 25 |

| | | |
|--|---|-------|
| Taotlus esitatakse toetuse saamiseks: | COMENIUS - KOOLIDE KOOSTÖÖ | |
| Projekti pealkiri eesti ja projekti suhtluskeeles: | <p>Euroopa kirjutamisprojekt</p> <p>Õpilased erinevatest riikidest kirjutavad tekstid järgnevatel teemadel, vahetuvad omavahel tulemustega ja dokumenteerivad parimad tekstid (pildid ja illustratsioonid on võimalikud).</p> <p><u>Eesmärgid</u></p> <p>a) Euroopa muinasjutu kirjutamine (osadena). Teksti tutvustust saadetakse edasi teisele koolile jätkamiseks.</p> <p>b) Novellide kirjutamine ja kogumine (valimikuna).</p> <p>c) Tekstide kirjutamine kaasaegsetel teemadel, mis oleksid huvitavad noortele, ja tekstide edastamine väidete avaldamiseks või diskussiooniks.</p> <p>Projekti suhtluskeeled on saksa keel ja inglise keel</p> | |
| Taotleva kooli nimi: | Narva Soldino Gümnaasium | |
| Projekti kontaktisik: | Jelena Vassiljeva | |
| Kontaktisiku e-posti aadress: | vassiljeva@hotmail.com | |
| Asutuse aadress: | Tallinna mnt 40 | |
| Postiindeks ja vald/linn: | 21006 | Narva |
| Maakond: | Ida-Virumaa | |

Projekti ajakava

| Ungefährer Termin (Monat/Jahr): | Beschreiben Sie die Art und Weise der geplanten Aktivitäten: | Beteiligte Personen und Einrichtungen (Geben Sie die beteiligten Einrichtungen und die Funktion der an der Aktivität / dem Arbeitsvorhaben beteiligten Personen an, z.B. Lehrpersonal, Verwaltungspersonal, Assoziierte Partner etc.): |
|------------------------------------|---|--|
| 10 / 2007 | Project meeting to define: 1) themes to write about and intercultural approach for the three sections; 2) order of exchanges among the schools; 3) details about the arrangement of the products by each school; 4) details about next mobility activities (larger groups of pupils? Reciprocal invitations?); 5) project evaluation questionnaire to submit to students and teachers. | All the schools 2 teachers + 2-4 pupils from each school |
| 10 2007 | Presentation of schools and their towns/ regions via Power Point or film – made by students – to get knowledge about the partners. | All the schools; the students and their teachers to look after |
| 11 / 12 2007 | First phase of writing process: a) to write the beginning of a fairy tale, to get knowledge about national fairy tales, to read the national fairy tale texts, to draw or to film for illustrating the texts; b) to read and collect national short stories; to write short stories (in a second group), about one of the eventual themes (ex. ghost stories) c) to write non-fictional texts about actual topics to initiate discussions in the partner groups. Each school writes them about one of the topics established at the meeting. | All the schools Students (in lessons of English, German, other languages or arts); teachers to look after and to coordinate. The writing process a) begins in one school, while the other schools collect national fairy tales. The writing process b) starts in all the schools at the same time. The writing process c) starts in all the schools at the same time. |
| 1 / 2 2008 | To send the produced texts to the partner institutions a) for continuation; b) probably translation, changing of the theme for short stories | All the schools Students (in lessons of English, German, other languages or arts); teachers to look after and to |

| | | |
|-------------|---|--|
| | <p>c) texts are exchanged for discussion and added with ideas/critics</p> <p>second phase of the writing process</p> | coordinate. |
| 3 / 4 2008 | <p>To send the produced texts to the partner institutions</p> <p>a) for continuation;</p> <p>b) probably translation, changing of the theme for short stories</p> <p>c) texts are exchanged for discussion and added with ideas/critics</p> <p>now third phase of the writing process</p> | <p>All the schools</p> <p>Students (in lessons of English, German, other languages or arts); teachers to look after and to coordinate.</p> |
| 4 / 5 2008 | <p>Self evaluation of the project within each school using the evaluation questionnaire to find out eventual problematic aspects and suggestions to correct them</p> | <p>All the schools</p> <p>All the project teachers and the pupils involved</p> |
| 5 2008 | <p>Project meeting to do:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Interim balance up to May 2008; 2) Changing of concept if necessary. | <p>All the schools</p> <p>2 teachers + 2-4 pupils from each school</p> |
| 6 2008 | <p>Documentation of the results till May 2008</p> | <p>All the schools</p> <p>All the project teachers and the pupils involved</p> |
| 10 2008 | <p>Project meeting to define: 1) new themes to write about and intercultural approach for the three sections; 2) new order of exchanges among the schools; 3) more details about the arrangement of the products by each school; 4) more details about next mobility activities (larger groups of pupils? Reciprocal invitations?).</p> | <p>All the schools</p> <p>2 teachers + 2-4 pupils from each school</p> |
| 9 / 10 2008 | <p>4th phase of the writing project</p> <p>a) Continuation of the Fairy Tale; exchange of the national fairy tales collected and translation (partial or total)</p> <p>b) probably translation, changing of the theme for short stories</p> | <p>All the schools</p> <p>Students (in lessons of English, German, other languages or arts); teachers to look after and to coordinate.</p> |

| | | |
|--------------|--|--|
| | <p>c) to write non-fictional texts about actual topics to initiate discussions in the partner groups. Each school writes them about one of the topics established at the meeting. Now different topics for each school</p> | |
| 11 / 12 2008 | <p>To send the produced texts to the partner institutions</p> <p>a) for continuation; exchange of the national fairy tales collected and translation (partial or total)</p> <p>b) probably translation, changing of the theme for short stories</p> <p>c) texts are exchanged for discussion and added with ideas/critics</p> <p>5th phase of the writing process</p> | <p>All the schools</p> <p>Students (in lessons of English, German, other languages or arts); teachers to look after and to coordinate.</p> |
| 1 / 2 2009 | <p>To send the produced texts to the partner institutions</p> <p>a) for continuation; exchange of the national fairy tales collected and translation (partial or total)</p> <p>b) probably translation, changing of the theme for short stories</p> <p>c) texts are exchanged for discussion and added with ideas/critics</p> <p>6th phase of the writing process</p> | <p>All the schools</p> <p>Students (in lessons of English, German, other languages or arts); teachers to look after and to coordinate.</p> |
| 3 / 4 2009 | <p>Possible a 7th phase when necessary due to the number of participants and the quantity of products</p> | <p>All the schools</p> <p>Students (in lessons of English, German, other languages or arts); teachers to look after and to coordinate</p> |
| 4 2009 | <p>Final self evaluation of the project within each school using the evaluation questionnaire</p> | <p>All the schools</p> <p>All the project teachers and the pupils involved</p> |
| 4 / 5 2009 | <p>Project meeting to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) arrange the final common products 2) prepare final talks about the intercultural value in this project | <p>All the schools</p> <p>2 teachers + 2-4 students from each school</p> <p>(possible increasing of the number of pupils according to eventual</p> |

| | | |
|------------|--|---|
| | <p>3) evaluate the results</p> <p>4) enhance eventual continuation of contacts/exchange of materials ...</p> | <p>invitations and available financial means)</p> |
| 5 / 6 2009 | Final documentation and divulgation of the products | <p>All the partner institutions</p> <p>All the project teachers and the pupils involved</p> |